

2 / 11

S. 331	50 5010 3180 0000	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Schulamt Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
288.	Antrag Stadtrat				4 840 700	Mehrheit
			1 515 900		3 324 800	Minderheit
						Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Felix Moser (Grüne), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP) Roger Liebi (SVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP)
						Begründung: Verzicht auf unnötige Förder- und Kulturmassnahmen

Aufgrund der Zustimmung zu Antrag 018. (pauschale Kürzungen) beantragt die Minderheit neu eine Kürzung um 1 515 900 Franken.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 101 gegen 22 Stimmen zu.

S. 331	50 5010 3186 0000	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Schulamt Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter im Zusammenhang mit Projektbegleitung, -beratung und Organisationsentwicklung				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
289.	Antrag Stadtrat				475 500	Mehrheit
			192 400		283 100	Minderheit
						Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Felix Moser (Grüne), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP) Roger Liebi (SVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP)
						Begründung: Verzicht auf externe Dienste, Sonderpädagogik und Tagesschulen

3 / 11

Aufgrund der Zustimmung zu Antrag 020. (pauschale Kürzungen) beantragt die Minderheit neu eine Kürzung um 192 400 Franken.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 101 gegen 22 Stimmen zu.

S. 332	50 5010 3500 0000	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Schulamt Entschädigungen an Bund				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
290.	Antrag Stadtrat		130 000		130 000 0	Zustimmung Präsidentin Rebekka Wyler (SP) Referentin, Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürlimann (SVP), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
						Begründung: Gemäss Antworten Schulamt

Der Rat stimmt dem Antrag der RPK mit 122 gegen 0 Stimmen zu.

S. 332	50 5010 3510 0101	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Schulamt Entschädigungen an Kanton für Löhne der Lehrkräfte				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
291.	Antrag Stadtrat				229 620 800 9 600 000	Mehrheit Minderheit Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Felix Moser (Grüne), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP) Roger Liebi (SVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP)
						Begründung: Rückbau des Lehrkörpers und vermehrt Klassenlehrpersonen, grössere Klassen

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 109 gegen 15 Stimmen zu.

S. 336	50 5026 3020 0000	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Musikschule Konservatorium Zürich Löhne der Lehrkräfte			
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag
					Stimmen
294.	Antrag Stadtrat			36 536 000	Mehrheit Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Florian Utz (SP)
			187 500	36 348 500	Minderheit 1 Samuel Dubno (GLP) Referent, Christian Traber (CVP)
			2 036 000	34 500 000	Minderheit 2 Roger Liebi (SVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: SVP/FDP: Rückbau des Lehrkörpers - Übergang von der Bedarfs- zur Angebots-Betriebssteuerung; GLP/CVP: Verzicht Stellenschaffung		

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Stadtrat/Mehrheit	(36 536 000)	61 Stimmen
Antrag Minderheit 1	(36 348 500)	19 Stimmen
Antrag Minderheit 2	(34 500 000)	<u>43 Stimmen</u>
Total		123 Stimmen
= absolutes Mehr		62 Stimmen

Keiner der Anträge erhält das absolute Mehr; für die 2. Abstimmung ist der Antrag der Minderheit 1 ausgeschieden.

2. Abstimmung:

Dem Antrag der Mehrheit wird mit 61 gegen 43 Stimmen zugestimmt.

6 / 11

S. 336	50 5026 3029 0000	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Musikschule Konservatorium Zürich Entschädigungen an VikarInnen				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
295.	Antrag Stadtrat				1 130 000	Mehrheit
			300 000		830 000	Minderheit 1
			60 000		1 070 000	Minderheit 2
		Begründung:	GLP/CVP: Minderbedarf aufgrund Verzicht Stellenschaffung; SVP/FDP: Rückbau des Lehrkörpers - Übergang von der Bedarfs- zur Angebots-Betriebssteuerung			

Samuel Dubno (GLP) zieht den Antrag der Minderheit 2 zurück.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 61 gegen 42 Stimmen zu.

S. 337	50 5026 3107 0000	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Musikschule Konservatorium Zürich Temporäre Aktionen in Öffentlichkeitsarbeit				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
296.	Antrag Stadtrat				60 000	Mehrheit
			20 000		40 000	Minderheit
					Enthaltung	Samuel Dubno (GLP)
		Begründung:	Kundenmagazin auf zwei Mal pro Jahr kürzen			

7 / 11

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 63 gegen 61 Stimmen zu.

S. 340	50 5050 3180 0000	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Schulgesundheitsdienste Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
297.	Antrag Stadtrat				1 703 000 92 500 N	Mehrheit
			920 400		875 100	Minderheit
						Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Samuel Dubno (GLP), Felix Moser (Grüne), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Roger Liebi (SVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Rückbau Therapie, Suchtprävention, etc.

Aufgrund der Zustimmung zu Antrag 018. (pauschale Kürzungen) beantragt die Minderheit neu eine Kürzung um 920 400 Franken.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 81 gegen 42 Stimmen zu.

S. 342	50 5063 3020 0000	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Fachschule Viventa Löhne der Lehrkräfte				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
298.	Antrag Stadtrat				15 219 900	Mehrheit
			2 220 000		12 999 900	Minderheit
						Enthaltung
						Dr. Urs Egger (FDP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Personalabbau, Weiterbildung - Aufgrund massiver Defizite

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 77 gegen 44 Stimmen zu.

S. 343	50 5063 3180 0000	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Fachschule Viventa Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter			
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag
					Stimmen
299.	Antrag Stadtrat		30 300		197 200 166 900
					Zustimmung
					Präsidentin Rebekka Wyler (SP) Referentin, Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
					Enthaltung
					Samuel Dubno (GLP), Dr. Urs Egger (FDP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Fr. 30 000 mehr als Rechnung 2013 sollten reichen. Einsparungen beispielsweise bei Grafikkosten und Managementssupport für die Qualitätsleitung		

Aufgrund der Zustimmung zu Antrag 018. (pauschale Kürzungen) beantragt die RPK neu eine Kürzung um 30 300 Franken.

Der Rat stimmt dem Antrag der RPK mit 124 gegen 0 Stimmen zu.

S. 345	50 5070 Saldo	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Sportamt Laufende Rechnung: Produktgruppen-Globalbudget / Saldo			
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag
					Stimmen
300.	Antrag Stadtrat				78 443 100
					Mehrheit
					Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Florian Utz (SP)
			477 300		77 965 800
					Minderheit 1
					Samuel Dubno (GLP) Referent
			1 209 500		77 233 600
					Minderheit 2
					Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP)

9 / 11

Enthaltung Christian Traber (CVP)

Begründung: SVP/FDP: Kürzung Saldo analog Sammelkürzungen zu den Kontogruppen 3010, 3091, 3092, 3101, 3107, 3111, 3170, 3180, 3182
GLP: Kürzung Saldo analog Sammelkürzungen zu den Kontogruppen 3091, 3092, 3099, 3101, 3107, 3111, 3149, 3170, 3180

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Stadtrat/Mehrheit	(78 443 100)	67 Stimmen
Antrag Minderheit 1	(77 965 800)	14 Stimmen
Antrag Minderheit 2	(77 233 600)	<u>42 Stimmen</u>
Total		123 Stimmen
= absolutes Mehr		62 Stimmen

Damit ist dem Antrag der Mehrheit zugestimmt.

S. 345 **50** **SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT**
5070 **Sportamt**
PG 1 **Laufende Rechnung: Produktegruppen-Globalbudget / Saldo**

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
301. Antrag Stadtrat			46 868 900 Minderheit	Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP)
	430 000		46 438 900 Mehrheit	Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Felix Moser (Grüne), Christian Traber (CVP)
				Enthaltung Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Martin Bürlimann (SVP), Samuel Dubno (GLP), Roger Liebi (SVP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)

Begründung: Erhöhung der Einnahmen aus Grossveranstaltungen im Stadion Letzigrund

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 124 gegen 0 Stimmen zu.

11 / 11

wird zur Kenntnis genommen.

7. Das Budget der Stiftung Alterswohnungen der Stadt Zürich für das Jahr 2015 wird zur Kenntnis genommen.
8. Das Globalbudget der Asyl-Organisation Zürich für das Jahr 2015 mit zwei Produktgruppen wird zur Kenntnis genommen.

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Polizeidepartements Stellung.

Die Sitzung wird beendet (Fortsetzung der Budgetberatung siehe Sitzung Nr. 37, Beschluss-Nr. 577/2014).

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat